

Classical

经典译文

圣经故事

闻逸 编译



四川文艺出版社

Classical | 经典译文

圣经故事

闻 逸 编译

四川文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

圣经故事/闻逸编译. —2 版. —成都: 四川文艺出版社, 2016. 11 (2017. 3 重印)

ISBN 978-7-5411-4474-5

I. ①圣… II. ①闻… III. ①《圣经》—故事
IV. ①B971

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 262518 号

SHENGJINGGUSHI

圣经故事

闻 逸 编译

责任编辑 郭 健
封面设计 叶 茂
封面绘图 [法] 威廉·阿道夫·布格罗
内文设计 史小燕
责任校对 汪 平
责任印制 喻 辉

出版发行 四川文艺出版社 (成都市槐树街 2 号)
网 址 www.scwys.com
电 话 028-86259287 (发行部) 028-86259303 (编辑部)
传 真 028-86259306

邮购地址 成都市槐树街 2 号四川文艺出版社邮购部 610031
排 版 四川胜翔数码印务设计有限公司
印 刷 成都东江印务有限公司
成品尺寸 145 mm×210 mm 1/32
印 张 8 字 数 150 千
版 次 2017 年 1 月第二版 印 次 2017 年 3 月第二次印刷
书 号 ISBN 978-7-5411-4474-5
定 价 25.00 元

版权所有·侵权必究。如有质量问题, 请与出版社联系更换。028-86259301

圣经故事

编者的话

《圣经》是生活在亚、非、欧三大洲交界处的古代希伯来民族在数千年历史长河中集体智慧的结晶，也是犹太教、基督教（包括天主教、东正教和新教）共同的正式经典。它构成了西方社会两千年来的文化传统和特点，并影响到世界广大地区的历史发展和文化进程。

《圣经》总共包含有 66 本书，分为两部分：《旧约》和《新约》。“约”意思是“协约”或“合同”。从公元前 1450 年到公元 100 年，整部《圣经》的撰写花了超过 1500 年。《圣经》是在上帝神圣的指示下完成的，作者超过 25 人，他们有各种各样的背景，包括预言家、牧师、渔夫、国王、征税者和医生。

《圣经》涉及多种内容，包括历史、诗歌、法律、传记、预言、哲学、科学和励志文章。但是《圣经》的主题是上帝与人类的关系。在整部《圣经》中，上帝通过对人类进行保护、委以圣职、给予爱护和进行判决，来表达自己的旨意。

《圣经》从开始写作，到流传至今，已有两千年的历史。西方国家大都信奉天主教或新教，《圣经》几乎是家家都有，人人都读的书，而且代代相传。西方文化的许多基本概念和原则都是

源习于《圣经》，许多英语的短语和词句也是源自《圣经》。两千年来，《圣经》在西方国家深入人心，融入人们的生活和社会的各个方面。已经成为西方文明的基础。哈佛大学亨廷顿教授就明确指出：“西方文明就是基督文明。”可见《圣经》与西方文明及文化的关系之深。

《圣经》通常被称为“最伟大的书”。这是因为它对历代人们无尽的价值与影响，历史上没有一本书像《圣经》一样对人文有如此影响力。到目前为止，《圣经》已被译成 2018 种语言，《圣经》是每一年销量最多的书。

《圣经故事》是为了方便孩童记忆才单独从《圣经》中提选出的。严格地说不该用“故事”一词，而应该使用“事迹”更为恰当，仍旧是为了给孩童看才称之为“故事”。这些美丽的事迹，蕴含着深刻的思想内涵，是一笔丰富的精神财富，曾给无数的文学家、艺术家、思想家提供无穷的灵感与启迪，至今仍有极高的阅读价值。

CONTENTS

目录

旧 约

上帝创世	3
失乐园	5
第一个谋杀者	9
挪亚方舟	11
没有完工的通天塔	14
以撒出生	16
杀子献祭	20
为主寻妻	22
雅各夺祝福	26
雅各的美梦	30
兄弟相见	36
被卖为奴	39
买粮认亲	45
河里捡来的孩子	53
出埃及	56

渡过红海	63
摩西颁十诫	66
巴兰的预言	69
摩西之死	74
底波拉歌	77
耶路巴力	80
力士参孙的生与死	85
约柜风波	91
扫罗被选为王	97
大卫离开以色列	107
大卫统一以色列	116
大卫情杀	122
押沙龙的野心	125
所罗门继位	133
上帝显神	137
先知耶利米	144
但以理释梦解字	155

新 约

耶稣降生	165
约翰被杀	173
耶稣受试	177
耶稣与门徒	180
医者耶稣	186
耶稣显神迹	194
放弃财产	197
迷途羔羊	201
向耶路撒冷进发	205
世界末日	209
最后的晚餐	216
耶稣受难	223
耶稣复活	231
信徒殉教	236
受命传教	239

旧约

上帝创世

太初的时候，宇宙间一片黑暗，地面也是空虚混沌，唯有上帝的灵运行在水面上。

上帝说：“要有光！”于是就有了光。上帝认为光是好的，就把光和暗分开了，将光称为昼，暗称为夜。从此也就有了早晨和晚上。这是第一天的事情。

第二天，上帝说：“在水之间要有空气，将水分为上下两部分。”于是上帝就创造出了空气来将水分开，从此就有了苍穹。第三天，上帝说：“天下的水都要汇聚到一个地方，以便使陆地露出来。”事情果然如同上帝所说的那样实现了。上帝就将汇聚着水的地方称为海洋，称大地为陆洲。

接着，上帝又说：“大地要生长出各种青草和结种子的蔬菜、结果子的树木。”于是大地上从此一片郁郁苍苍，各种花草树木争奇斗艳。

第四天，上帝说：“天空中要有发光体，可以用它来分昼夜、做记号，定节令、日子和年岁，并要在天空中发出光来，普照到地上。”于是上帝就创造出了日月星辰，它们从此在天

空中运行，有了节气周而复始的变化。

第五天，上帝说：“水里要滋生出许多有生命的动物，要有雀鸟在天空飞翔。”于是，上帝就创造出了五花八门的鱼类和飞鸟。上帝认为这些动物都是可爱的，就赐福给这一切，他说：“水中的生物要多多地滋生，遍布于海洋；雀鸟也要多多生长在地上。”

第六天，上帝说：“大地上要生出各类牲畜、昆虫和野兽。”于是，上帝就创造出了大地上各种千奇百怪的动物。上帝看着自己创造的世界，觉得一切都是美好的。

在创造了这些东西之后，上帝说：“我要按照我的样子创造人，让他们来管理海里的鱼、天空的鸟和地上的兽及昆虫。”于是，上帝就按照他的形象造男造女，并为他们赐福说：“你们要生养众多并治理这个世界。看哪，我将地上一切结种子的蔬菜和树上一切带核的果子，全都赐给你们做食物。至于地上的走兽和空中的飞鸟，以及各种趴在地上的有生命的动物，我将青草赐给它们做食物。”

就这样，上帝一共花了六天的时间创造出了天地万物。到第七天，上帝创世的工作已经完毕，于是就休息了，并把第七天定为圣日。

失乐园

上帝在创造天地之时，大地上还没有庄稼作物，因为耶和华上帝没有降雨，也没有人耕作。但这时有雾气从地上升起，滋润着土地。耶和华上帝按他的形象用地上的泥土造了人，并将生气吹进了他的鼻孔里，这泥人就成了一个有灵性的活人，上帝给他取名叫亚当。

上帝为亚当在东方的伊甸建了一座园子，把他安置在园中。这座伊甸园花木扶疏，四季结满累累果实。上帝还在园子正中栽了一棵生命树和一棵能分辨善恶的树。有一条河从伊甸园里流过，河水滋润着园子。这条河从伊甸园流出后又分为四条支流，并流向远方。

上帝把亚当安排在伊甸园里，让他看管这座园子。上帝对亚当说：“园中各种树上结的果子，你都可以随意吃，但是分辨善恶树上的果子，你不能吃，吃了你就必死无疑。”

上帝看到亚当很孤独，因此想：“他一个人独居不好，我要为他造一个配偶来陪伴他。”耶和华上帝先将他创造出的走兽和飞鸟都带到亚当前面，看他叫它们什么，亚当所叫的，后

来就成了这些飞鸟和走兽的名字。

接着，上帝使亚当沉睡过去，取下了他的一根肋骨，造了一个女人。当上帝将这个女人领到亚当前面时，亚当说：“这是我骨中的骨，肉中的肉，可以称她为女人，因为她是从男人身上取出来的。”因此后来的男人都要离开父母，和妻子结合在一起。

当时，亚当和他的女人都是赤身裸体的，但他们并不感到羞耻。

在上帝所创造出的各种生物中，只有蛇是最狡猾的。蛇对女人说：“上帝真的不允许你们吃园中所有的果子吗？”女人回答说：“不，园中的所有果子我们都可以吃，只是不能吃园子正中的那一棵树上的果子，上帝说过，我们不能吃，也不能摸，否则我们会死的。”

蛇说：“其实你们吃了也绝不会死的，上帝是害怕你们吃了果子后变得心明眼亮，能够分辨出善恶，所以才不让你们吃的。”

在蛇的诱惑下，女人真的动心了。女人看到那棵树上的果子是如此诱人，不仅能大饱口福，而且还能增长智慧、分辨是非，就忍不住摘下来吃了。她吃了之后，又摘了一个送给亚当吃，亚当这时也将上帝的禁令全然忘在脑后了，接过去便大吃起来。

亚当和他的女人吃了能分辨善恶的树上所结的果子后，果真变得心明眼亮了，才知道自己是赤身裸体的，于是感到羞愧

万分，就拿无花果树的叶子为自己编成裙子穿在身上。

刮起凉风的时候，上帝来到了伊甸园，亚当和他的女人听到上帝的声音，急忙躲到了树丛中。上帝叫着亚当：“亚当，你在哪里？”亚当只得出来对上帝说：“我在园中听到你的声音了，我感到很害怕，因为我赤身露体，所以我就藏起来了。”上帝说：“谁告诉你赤身露体呢？莫非你吃了我吩咐你不可吃的那棵树上的果子吗？”亚当说：“是你赐给我与我同居的那个女人摘了树上的果子给我，我就吃了。”

上帝又追问女人：“你到底干了什么事？”女人推诿说：“是蛇引诱我，我才吃的。”

上帝因此决定先惩罚蛇，上帝对蛇说：“你既然做了这件坏事，就必然受到比一切畜生和兽类都更严厉的诅咒。你从此以后将用肚子行走，终生吃土，我还要叫女人和你彼此为仇敌，你的后裔和女人的后裔也彼此为仇敌，女人要打你的头，你要咬她的脚跟。”接着，上帝又对女人说：“我要多多加重你怀孕的苦楚，增加你分娩时的阵痛，你还要依赖于你的丈夫，一生受他的管治。”

最后，上帝对亚当说：“你既然听从妻子的话，吃了我所吩咐你不可吃的那棵树上的果子，今后你再不能白吃各种果实了。你必须终生劳苦才能从地里得到食物，土地还会生长出荆棘与蒺藜。总之，你必须汗流满面才能糊口，你从尘土中来，仍然要归于尘土。”

此后，亚当给他的妻子取名叫夏娃，因为她将是众生

之母。

上帝见亚当和他的女人都懂得了羞耻，便用兽皮做成衣服给他们两人穿。

上帝又对他们说：“现在你们已经和我相似，能知道善恶，不能再让你们待在伊甸园里了，以免你们去摘取生命树上的果子吃了长生不老。”于是上帝便将亚当和妻子赶出了伊甸园，去耕种上帝创造给他们的土地。

上帝又在伊甸园的东边设置了天使和四面转动发火焰的剑，把守着通往生命树的道路。